

achever ma réponse à mon honorable ami, à un moment donné, au cours du débat, il a fait l'éloge en termes tout à fait justes du surintendant des assurances en louant ses efforts, sa réputation et sa compétence. C'est ce même homme dont il a fait l'éloge en termes si flatteurs qui a signalé au comité des finances, au gouvernement et donc à la Chambre qu'il y avait lieu d'adopter les modifications dont nous sommes saisis, afin qu'il ait les pouvoirs supplémentaires dont il aurait besoin pour prendre certaines nouvelles mesures qu'il n'est pas autorisé à adopter en vertu de la loi actuellement en vigueur. Je prétends que le député de Waterloo devrait être prêt à se fier, dans ce cas-ci au moins, à l'opinion d'un homme qu'il a tellement loué et qui, a-t-il dit, mérite son respect et son admiration.

M. Lewis: C'est un coq-à-l'âne.

M. Gilbert: Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre? Croit-il que les compagnies d'assurance vont placer plus d'argent en prêts hypothécaires par suite des modifications apportées à la loi compte tenu des pouvoirs plus vastes qui leur seront conférés par l'achat d'actions et du fait qu'elles pourront aussi s'engager dans les fonds mutuels? Pense-t-il que les compagnies d'assurance vont placer autant ou plus d'argent dans l'habitation?

L'hon. M. Gray: En répondant aux propos du député de Broadview, j'ai mentionné de façon générale les quatre bills à l'étude, premièrement les deux bills portant sur les compagnies de fiducie et de prêt et ensuite les deux bills, dont le premier est celui dont nous sommes saisis, qui traite des compagnies d'assurance. Ce dernier renferme des dispositions susceptibles d'encourager les compagnies d'assurance à affecter plus d'argent aux prêts hypothécaires, par exemple, la modification proposée ne limitant plus les prêts hypothécaires à 75 p. 100 de la valeur de la propriété, pourvu que l'excédent soit assuré auprès d'une compagnie d'assurance enregistrée.

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): La Chambre est-elle prête à se prononcer? Le vote porte sur l'amendement proposé par le député de Waterloo (M. Saltsman). Que tous ceux qui sont en faveur de l'amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): Que tous ceux qui s'y opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): Qu'on appelle les députés.

(L'amendement de M. Saltsman, mis aux voix, est rejeté.)

• (9.50 p.m.)

ONT VOTÉ POUR:

| | |
|--------------------------------|-------------|
| MM. | MM. |
| Barnett | Lewis |
| Broadbent | Orlikow |
| Gilbert | Peters |
| Gleave | Saltsman |
| Harding | Skoberg—11. |
| Knowles (Winnipeg Nord-Centre) | |

ONT VOTÉ CONTRE:

| | |
|----------------------|--------------------------------------|
| MM. | MM. |
| Alkenbrack | Howard (Okanagan Boundary) |
| Andras | Hymmen |
| Barrett | Kaplan |
| Beaudoin | Knowles (Norfolk-Haldimand) |
| Bell | Korchinski |
| Breau | Lambert (Edmonton Ouest) |
| Buchanan | Lang (Saskatoon-Humboldt) |
| Caccia | Langlois |
| Cadieu (Meadow Lake) | Laniel |
| Cafik | La Salle |
| Chappell | Leblanc (Laurier) |
| Clermont | LeBlanc (Rimouski) |
| Code | Lessard (LaSalle) |
| Comeau | Lessard (Lac-Saint-Jean) |
| Comtois | Loiselle |
| Corbin | Macdonald (Rosedale) |
| Crouse | MacGuigan |
| Cyr | MacInnis (Cape Breton-East Richmond) |
| Danson | MacLean |
| Davis | McCutcheon |
| Deakon | McGrath |
| Dionne | McIlraith |
| Douglas (Assiniboia) | McKinley |
| Downey | McNulty |
| Émard | Marceau |
| Fairweather | Marchand (Kamloops-Cariboo) |
| Forest | Matte |
| Forget | Muir (Cape Breton-The Sydneys) |
| Fortin | Murphy |
| Gendron | Nesbitt |
| Gibson | Noble |
| Gillespie | Noël |
| Givens | O'Connell |
| Gray | |
| Grills | |
| Grouts | |
| Guay (St-Boniface) | |
| Guilbault | |
| Haidasz | |
| Hopkins | |